



**URZĄD STATYSTYCZNY W KRAKOWIE**  
**STATISTICAL OFFICE IN KRAKÓW**



bezrobotni  
**161161**

REGON  
**343375**

pracujący  
**708759**

wypadki  
drogowe

**3901**

biblioteki

**744**

mieszkania

**15294**

małżeństwa

**18197**

muzea

**108**



**MIĘDZYNARODOWY  
ROK STATYSTYKI**

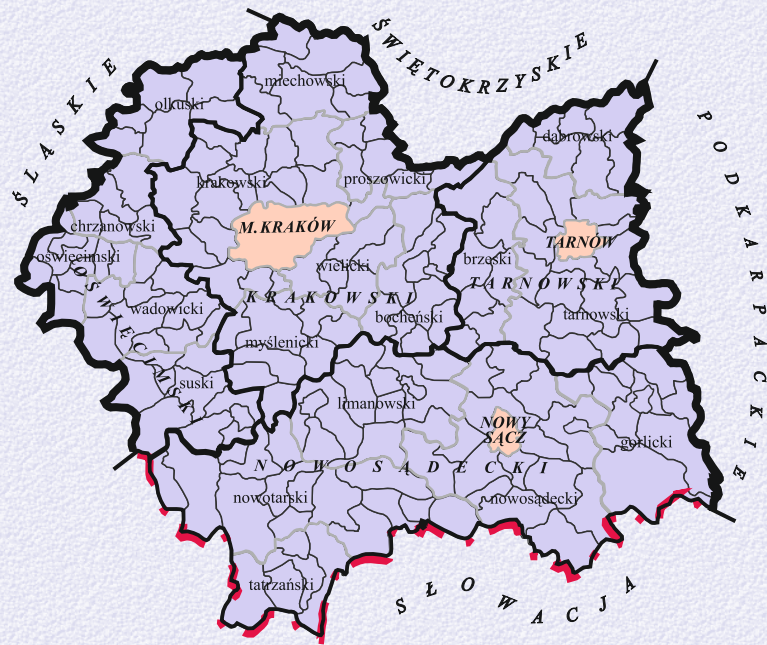
ISSN 2084-8986

**WOJEWÓDZTWO MAŁOPOLSKIE W LICZBACH**  
**MAŁOPOLSKIE VOIVODSHIP**  
**IN FIGURES** **2013**

przrost  
naturalny

**459**

KRAKÓW 2013



- Granica państwa  
State border
- Granica województwa  
Border of voivodship
- Granica podregionu  
Border of subregion
- Granica powiatu  
Border of powiat
- Granica gminy  
Border of gmina



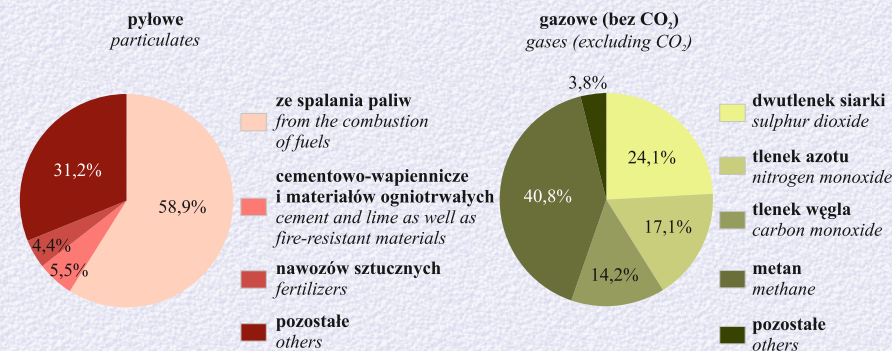
Jednostki administracyjne województwa w 2012 r. (stan w dniu 31 XII)  
Administrative units of voivodship in 2012 (as of 31 XII)

Powiaty .....	19	Powiaty
Miasta na prawach powiatu .....	3	Cities with powiat status
Gminy .....	182	Gminas
miejskie .....	14	urban
miejsko-wiejskie .....	47	urban-rural
wiejskie .....	121	rural
Miasta .....	61	Towns

	W ha In ha	W % powierzchni województwa In % of voivodship's area	Legally protected areas <sup>ab</sup> in 2012 of which:
<b>Obszary prawnie chronione<sup>ab</sup></b> w 2012 r. ....	<b>790844</b>	<b>52,1</b>	<b>national parks<sup>c</sup></b>
w tym:			<b>nature reserves<sup>c</sup></b>
parki narodowe <sup>c</sup> .....	38036	2,5	<b>landscape parks<sup>d</sup></b>
rezerваты przyrody <sup>c</sup> .....	3350	0,2	
parki krajobrazowe <sup>cd</sup> .....	175749	11,6	
obszary chronionego krajobrazu <sup>d</sup> .....	572314	37,7	
<b>Liczba pomników przyrody<sup>a</sup> .....</b>	<b>2207</b>	<b>x</b>	<b>Number of monuments of nature<sup>e</sup></b>

a Stan w dniu 31 XII. b Łącznie z obiektami utworzonymi na mocy uchwał rad gmin. c Bez otuliny. d Bez powierzchni rezerwatów i innych form ochrony przyrody położonych na terenach parków krajobrazowych i obszarów chronionego krajobrazu.  
a As of 31 XII. b Including those created on the basis of gmina resolutions. c Excluding buffer zones. d Excluding nature reserves and other forms of nature protection within landscape parks and protected landscape areas.

Struktura emisji zanieczyszczeń powietrza w 2012 r.  
Structure of emission of air pollutants in 2012

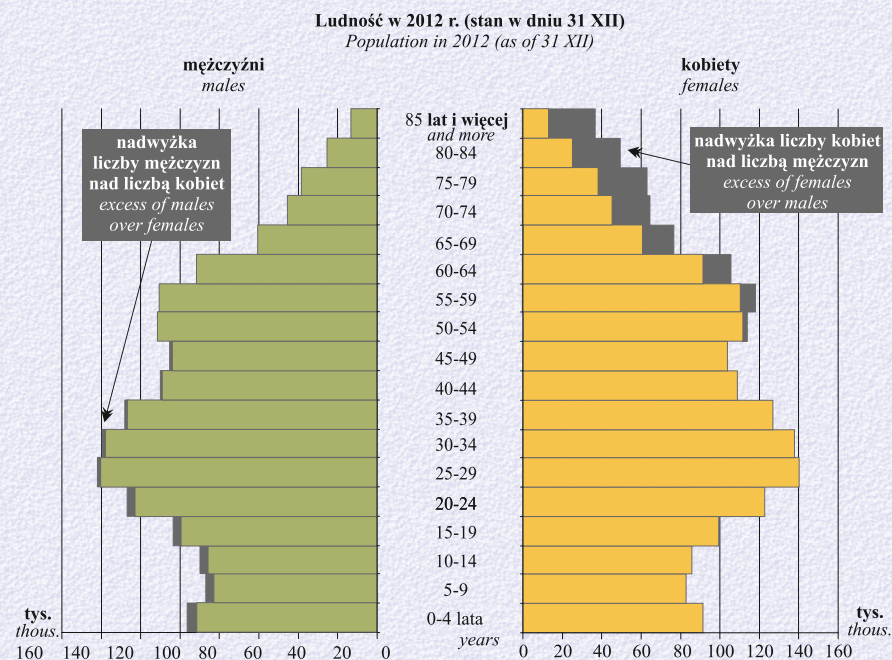


	2010	2011	2012	Emission of pollutants per 1 km <sup>2</sup> in t:
pyłowych .....	0,3	0,3	0,3	particulates
gazowych (bez CO <sub>2</sub> ) .....	8,6	8,9	7,8	gases (excluding CO <sub>2</sub> )
<b>Stopień redukcji wytworzonych zanieczyszczeń w %:</b>				<b>Reduction of pollutants generated in %:</b>
pyłowych .....	99,5	99,5	99,4	particulates
gazowych (bez CO <sub>2</sub> ) .....	45,9	47,8	52,1	gases (excluding CO <sub>2</sub> )
<b>Odpady (z wyłączeniem komunalnych) w tys. t:</b>				<b>Waste (excluding municipal waste) in thous. t:</b>
nagromadzone <sup>a</sup> .....	143194	141177	115281	accumulated <sup>d</sup>
wytworzone .....	6089	6654	6781	generated
<b>Łudność korzystająca<sup>b</sup> z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem .....</b>	<b>55,4</b>	<b>56,9</b>	<b>58,1</b>	<b>Population using<sup>b</sup> wastewater treatment plants in % of total population</b>

a Stan w dniu 31 XII; na terenach własnych zakładów. b Na podstawie szacunków.  
a As of 31 XII; on own plant grounds. b Estimated data.

	2010	2011	2012	
<b>Ludność<sup>a</sup> w tys.</b> .....	<b>3336,7</b>	<b>3346,8</b>	<b>3354,1</b>	<b>Population<sup>a</sup> in thous.</b>
w tym kobiety .....	1717,3	1722,7	1727,1	of which females
w wieku:				at age:
przedprodukcyjnym .....	663,5	655,9	649,8	pre-working
produkcyjnym .....	2122,6	2126,2	2124,9	working
poprodukcyjnym .....	550,6	564,7	579,4	post-working
<b>Ludność<sup>a</sup> w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym</b>	<b>57</b>	<b>57</b>	<b>58</b>	<b>Non-working age population<sup>a</sup> per 100 persons of working age</b>

a Stan w dniu 31 XII.  
a As of 31 XII.

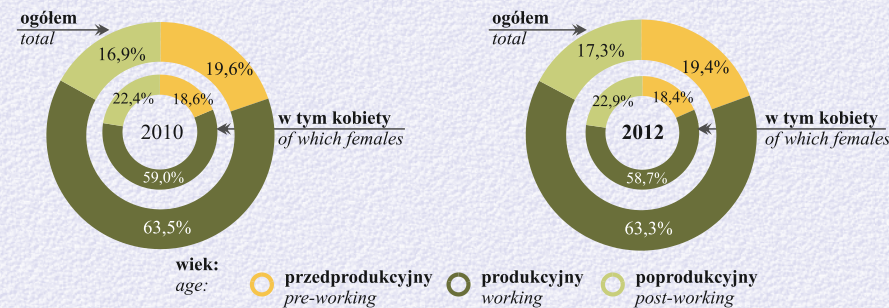


	2010	2011	2012	
<b>Małżeństwa zawarte</b> .....	<b>20381</b>	<b>18484</b>	<b>18197</b>	<b>Marriages contracted</b>
na 1000 ludności .....	6,1	5,5	5,4	per 1000 population
<b>Urodzenia żywe</b> .....	<b>37049</b>	<b>35524</b>	<b>35117</b>	<b>Live births</b>
na 1000 ludności .....	11,1	10,6	10,5	per 1000 population
<b>Zgony</b> .....	<b>29633</b>	<b>29727</b>	<b>30588</b>	<b>Deaths</b>
na 1000 ludności .....	8,9	8,9	9,1	per 1000 population
<b>Przyrost naturalny</b> .....	<b>7416</b>	<b>5797</b>	<b>4529</b>	<b>Natural increase</b>
na 1000 ludności .....	2,2	1,7	1,4	per 1000 population

	2010	2011	2012	
<b>Przeciętne dalsze trwanie życia<sup>a</sup></b>				<b>Life expectancy<sup>a</sup></b>
<b>Mężczyźni</b> .....	<b>73,74</b>	<b>73,93</b>	<b>74,00</b>	<b>Males</b>
miasta .....	74,18	74,64	74,35	urban areas
wieś .....	73,26	73,20	73,64	rural areas
<b>Kobiety</b> .....	<b>81,42</b>	<b>81,73</b>	<b>81,88</b>	<b>Females</b>
miasta .....	81,44	81,66	81,92	urban areas
wieś .....	81,40	81,73	81,82	rural areas

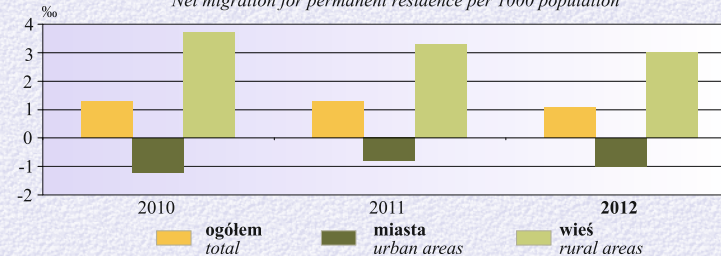
a Dla osób urodzonych w danym roku.  
a For persons born in a given year.

**Struktura ludności według ekonomicznych grup wieku (stan w dniu 31 XII)**  
Structure of population by age groups (as of 31 XII)



	2010	2011	2012	
<b>Migracje ludności na pobyt stały</b>				<b>Migration of population for permanent residence</b>
<b>Napływ</b> .....	<b>33807</b>	<b>34197</b>	<b>31860</b>	<b>Inflow</b>
z miast .....	19594	19381	17918	from urban areas
ze wsi .....	12247	12805	12111	from rural areas
z zagranicy .....	1966	2011	1831	immigration
<b>Odływ</b> .....	<b>29399</b>	<b>29897</b>	<b>28283</b>	<b>Outflow</b>
do miast .....	12063	12381	11491	to urban areas
na wieś .....	16105	16022	15184	to rural areas
za granicę .....	1231	1494	1608	emigration
<b>Saldo migracji</b> .....	<b>4408</b>	<b>4300</b>	<b>3577</b>	<b>Net migration</b>

**Saldo migracji stałej na 1000 ludności**  
Net migration for permanent residence per 1000 population



	2010	2011	2012	
<b>Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w tys. ....</b>	<b>94,3</b>	<b>98,4</b>	<b>96,9</b>	<b>Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in thous.</b>
w tym:				of which:
o charakterze kryminalnym .....	68,2	72,7	72,6	criminal crimes
o charakterze gospodarczym .....	12,7	11,4	11,9	economic crimes
drogowe .....	9,4	9,2	9,6	road crimes
w tym przeciwko mieniu .....	50,7	55,3	50,0	of which against property
<b>Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw w % .....</b>	<b>66,1</b>	<b>68,1</b>	<b>68,0</b>	<b>Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes in %</b>

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Krakowie.  
Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Kraków.

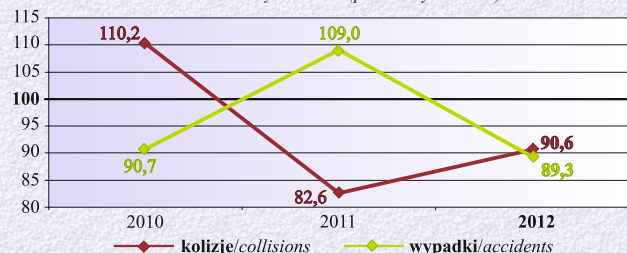
**Struktura przestępstw stwierdzonych**  
*Structure of ascertained crimes*



	2010	2011	2012	
<b>Wypadki drogowe .....</b>	<b>4006</b>	<b>4368</b>	<b>3901</b>	<b>Road traffic accidents</b>
<b>Ofiary wypadków .....</b>	<b>5284</b>	<b>5740</b>	<b>5027</b>	<b>Road traffic casualties</b>
śmiertelne .....	235	313	253	fatalities
ranni .....	5049	5427	4774	injured
<b>Kolizje .....</b>	<b>34466</b>	<b>28481</b>	<b>25801</b>	<b>Collisions</b>

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Krakowie.  
Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Kraków.

**Stan bezpieczeństwa na drogach (rok poprzedni = 100)**  
*Security on roads (previous year=100)*

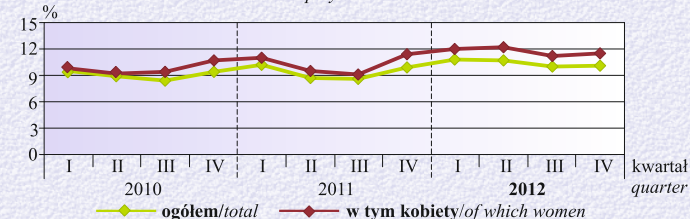


Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Krakowie.  
Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Kraków.

Aktywność ekonomiczna ludności w wieku 15 lat i więcej									
Economic activity of population aged 15 and more									
2010				2012					
kwartały/quarters									
I	II	III	IV	I	II	III	IV		
<b>Aktywni zawodowo<sup>b</sup> .....</b>	<b>1359</b>	<b>1377</b>	<b>1402</b>	<b>1406</b>	<b>1450</b>	<b>1432</b>	<b>1453</b>	<b>1458</b>	<b>Economically active<sup>b</sup></b>
w tym kobiety .....	612	632	648	643	666	654	653	652	of which women
pracujący .....	1230	1254	1283	1274	1293	1279	1308	1311	employed persons
bezrobotni .....	129	123	118	132	157	153	146	147	unemployed persons
<b>Bierni zawodowo<sup>b</sup> .....</b>	<b>1143</b>	<b>1119</b>	<b>1139</b>	<b>1185</b>	<b>1171</b>	<b>1183</b>	<b>1176</b>	<b>1153</b>	<b>Economically inactive<sup>b</sup></b>
w tym kobiety .....	696	680	700	740	710	712	701	701	of which women
<b>Współczynnik aktywności zawodowej w % .....</b>	<b>54,3</b>	<b>55,2</b>	<b>55,2</b>	<b>54,3</b>	<b>55,3</b>	<b>54,8</b>	<b>55,3</b>	<b>55,8</b>	<b>Activity rate in %</b>

a Według BAEL. b W tysiącach.  
a By LFS. b In thousand.

**Stopa bezrobocia<sup>a</sup>**  
*Unemployment rate<sup>a</sup>*



a Według BAEL.  
a By LFS.

	2010	2011	2012	
<b>Bezrobotni zarejestrowani<sup>a</sup> .....</b>	<b>142221</b>	<b>145094</b>	<b>161161</b>	<b>Registered unemployed persons<sup>a</sup></b>
w tym kobiety .....	75517	78803	84177	of which women
w % ogółu:				in % of total:
posiadający prawo do zasiłku .....	16,2	15,8	15,8	possessing benefits rights
dotychczas niepracujący .....	23,7	22,0	20,5	previously not employed
<b>Oferty pracy<sup>a</sup> .....</b>	<b>1983</b>	<b>2047</b>	<b>1898</b>	<b>Job offers<sup>a</sup></b>
<b>Bezrobotni<sup>a</sup> na 1 ofertę pracy .....</b>	<b>72</b>	<b>71</b>	<b>85</b>	<b>Unemployed persons<sup>a</sup> per job offer</b>

a Stan w dniu 31 XII.  
a As of 31 XII.

**Struktura bezrobotnych zarejestrowanych według płci i wieku w 2012 r.**  
*Structure of registered unemployed persons by sex and age in 2012*

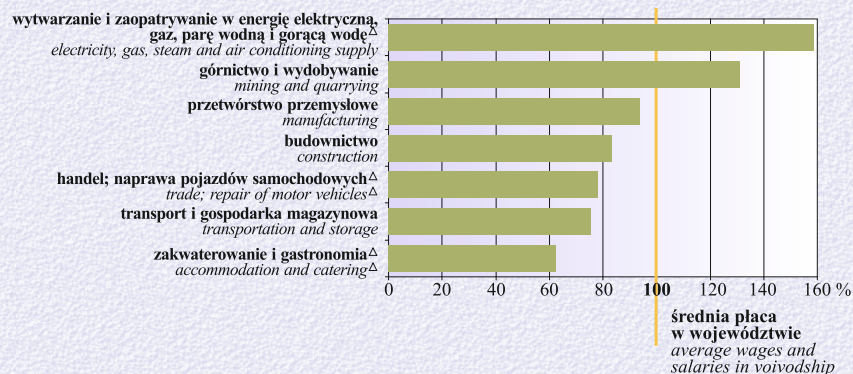
(stan w dniu 31 XII)  
*(as of 31 XII)*



	2010	2011	2012	
<b>Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto<sup>a</sup> w zł</b> .....	<b>3169,90</b>	<b>3332,98</b>	<b>3456,16</b>	<b>Average monthly gross wages and salaries<sup>a</sup> in zł</b>
w tym:				of which:
przemysł .....	3165,20	3417,85	3520,21	industry
w tym przetwórstwo przemysłowe .....	2942,81	3150,95	3250,98	of which manufacturing
budownictwo .....	2716,25	2876,15	2866,62	construction
handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> .....	2512,14	2601,11	2696,61	trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>
transport i gospodarka magazynowa .....	2523,88	2579,66	2618,29	transportation and storage
zakwaterowanie i gastronomia <sup>Δ</sup> .....	1986,70	2096,38	2161,80	accommodation and catering <sup>Δ</sup>

<sup>a</sup> Dotyczy przedsiębiorstw o liczbie pracujących powyżej 9 osób.  
<sup>a</sup> Concerns enterprises employing more than 9 persons.

**Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w wybranych sekcjach PKD w relacji do średniej płacy w województwie w 2012 r.**  
**Average monthly gross wages and salaries in selected NACE sections in relation to the average wages and salaries in voivodship in 2012**

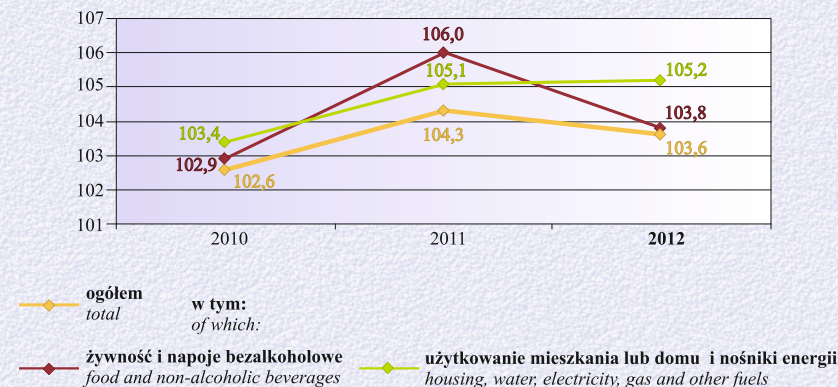


	2010	2011	2012	
<b>Przeciętna liczba emerytów i rencistów<sup>a</sup> w tys.</b> .....	<b>756,1</b>	<b>744,5</b>	<b>733,7</b>	<b>Average number of retirees and pensioners<sup>a</sup> in thous.</b>
Z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych ..	648,1	639,2	630,5	From the Social Insurance Fund
w tym emeryci .....	423,1	421,4	419,0	of which retirees
Rolników indywidualnych .....	108,0	105,3	103,2	Farmers
w tym emeryci .....	81,9	79,0	76,6	of which retirees
<b>Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto<sup>a</sup> w zł</b> .....	<b>1543,10</b>	<b>1622,90</b>	<b>1715,35</b>	<b>Average monthly retirement pay and pension<sup>a</sup> in zł</b>
Z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych ..	1643,24	1725,62	1816,23	From the Social Insurance Fund
w tym emerytura .....	924,05	955,17	1021,60	of which retirement pay
Rolników indywidualnych .....	975,59	1008,78	1078,09	Farmers
w tym emerytura .....				of which retirement pay

<sup>a</sup> Bez emerytur i rent wypłacanych przez MON, MSWiA, MS oraz realizowanych na mocy umów międzynarodowych.  
<sup>a</sup> Excluding retirement pay and pensions paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration, the Ministry of Justice as well as realized on the basis of international agreements.

	2010	2011	2012	
<b>Przeciętny miesięczny dochód rozporządzalny na 1 osobę w gospodarstwach domowych w zł</b> .....	<b>1107,54</b>	<b>1156,79</b>	<b>1188,11</b>	<b>Average monthly available income in households per capita in zł</b>
w tym dochód do dyspozycji .....	1069,47	1124,62	1155,25	of which disposable income
w tym:				of which:
z pracy najemnej .....	604,37	613,21	630,04	from hired work
z pracy na własny rachunek .....	111,18	115,47	118,20	from self-employment
ze świadczeń z ubezpieczeń społecznych i świadczeń pozostałych ..	269,69	339,09	348,29	from social security benefits and other assistance benefits

**Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych (rok poprzedni=100)**  
**Price indices of consumer goods and services (previous year=100)**

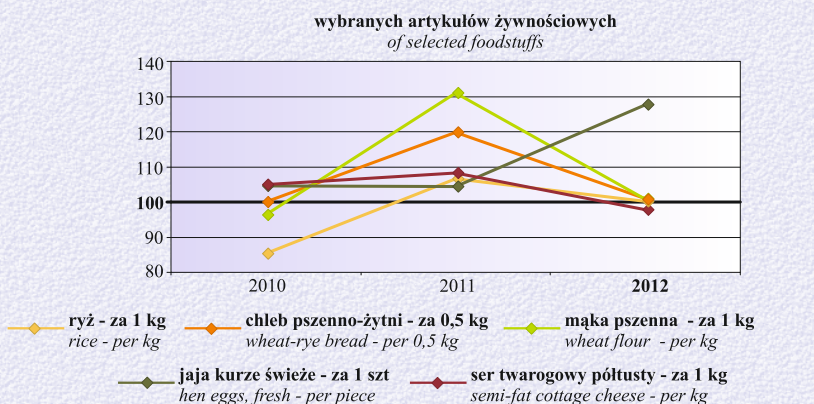


	2010	2011	2012	
<b>Przeciętne miesięczne wydatki na 1 osobę w gospodarstwach domowych w zł</b> .....	<b>949,82</b>	<b>982,59</b>	<b>989,87</b>	<b>Average monthly expenditures of households per capita in zł</b>
w tym:				of which:
żywność i napoje bezalkoholowe .....	249,53	254,32	260,76	food and non-alcoholic beverages
odzież i obuwie .....	51,41	47,69	49,17	clothing and footwear
użytkowanie mieszkania lub domu i nośniki energii .....	193,43	210,37	214,83	housing, water, electricity, gas and other fuels
wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego .....	46,62	45,42	44,70	furnishings, household equipment and routine maintenance of the house
zdrowie .....	43,56	47,03	51,73	health
w tym artykuły farmaceutyczne .....	26,51	29,14	31,82	of which pharmaceutical products
transport .....	91,47	104,41	88,03	transport
łącznie .....	42,41	41,58	39,69	communication
rekreacja i kultura .....	68,92	75,21	74,77	recreation and culture

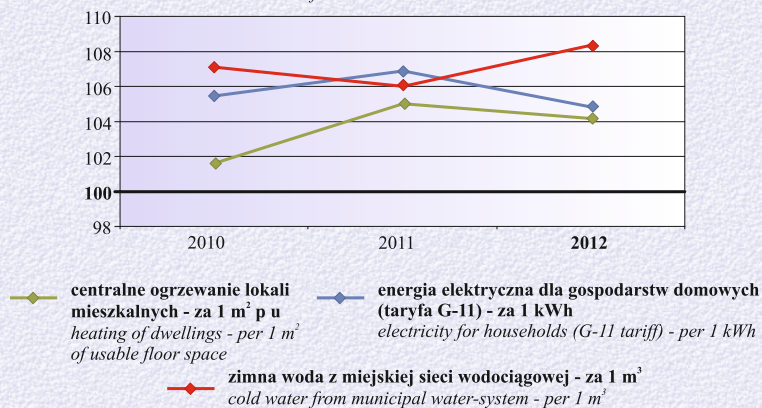
	2010	2011	2012
<b>Ceny detaliczne (za 1 kg w zł)</b>			
Mięso wołowe z kością (roastbeef) .....	19,45	22,38	24,52
Szynka wieprzowa gotowana .....	20,89	21,56	21,85
Kiełbasa wędzona .....	13,39	14,27	14,78
Kurczęta patroszone .....	6,46	7,13	7,62
Ser dojrzewający .....	17,35	18,72	19,39
Cukier biały kryształ .....	2,69	3,96	3,98
Masło świeże o zawartości tłuszczu 82,5% - za 200 g .....	4,08	4,67	4,36

**Retail prices (per kg in zł)**  
*Beef meat, bone-in (roast beef)*  
*Pork ham, boiled*  
*Smoked sausage*  
*Disembowelled chicken*  
*Ripening cheese*  
*White sugar, crystallized*  
*Fresh butter, fat content 82,5%  
 - per 200 g*

**Dynamika przeciętnych cen detalicznych (rok poprzedni=100)**  
*Indices of average retail prices (previous year=100)*



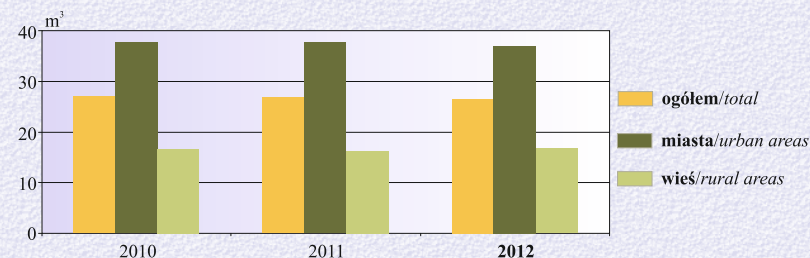
**wybranych usług konsumpcyjnych**  
*of selected consumer services*



	2010	2011	2012
<b>Sieć w km:</b>			
wodociągowa rozdzielcza .....	17622	17698	18067
kanalizacyjna <sup>a</sup> .....	10008	10649	11390
<b>Połączenia prowadzące do budynków mieszkalnych:</b>			
wodociągowe .....	413210	422500	430539
kanalizacyjne .....	211177	228258	239262

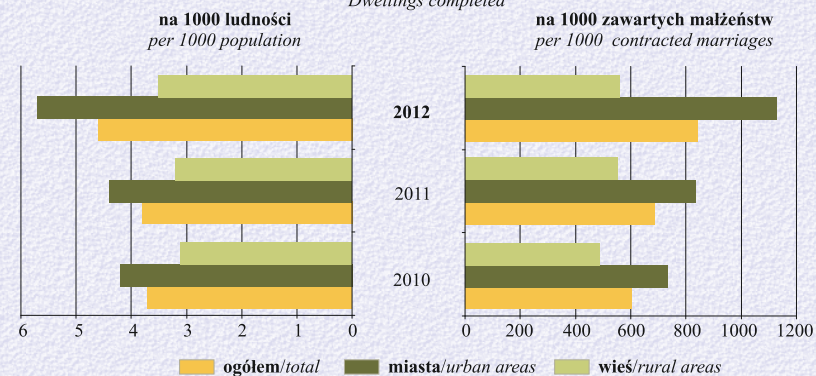
<sup>a</sup> Sieć rozdzielcza i kolektory.  
*a Distribution network and collectors.*

**Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych na 1 mieszkańca**  
*Consumption of water from water-line systems in households per capita*



	2010	2011	2012
<b>Mieszkania oddane do użytkowania</b>	12264	12634	15294
Izby .....	56600	57420	65747
<b>Powierzchnia użytkowa mieszkań</b> w tys. m <sup>2</sup> .....	1409	1416	1598
<b>Przeciętna powierzchnia użytkowa</b> 1 mieszkania w m <sup>2</sup> .....	114,9	112,1	104,5

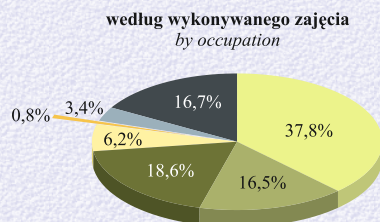
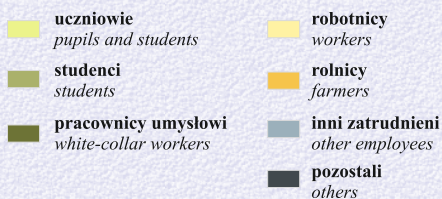
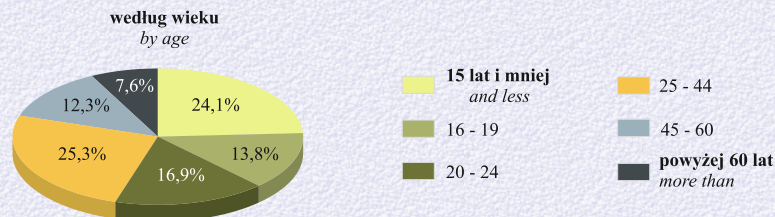
**Mieszkania oddane do użytkowania**  
*Dwellings completed*



	2010	2011	2012	
Placówki biblioteczne <sup>ab</sup> .....	816	801	791	Library institutions <sup>ab</sup>
w tym biblioteki i filie .....	759	747	744	of which libraries and branches
Księgozbiór <sup>a</sup> w tys. woluminów .....	10835	10859	10882	Collection <sup>a</sup> in thous. volumes
Czytelnicy <sup>b</sup> w tys. ....	671	662	666	Borrowers <sup>b</sup> in thous.
Wypożyczenia <sup>ac</sup> w tys. woluminów .....	10867	10743	10750	Loans <sup>ac</sup> in thous. volumes
na 1 czytelnika w woluminach .....	16,2	16,2	16,1	per borrower in volumes
Liczba ludności na 1 placówkę biblioteczną <sup>ab</sup> .....	4056	4144	4240	Number of population per library institution <sup>ab</sup>

a Stan w dniu 31 XII. b Łącznie z punktami bibliotecznymi. c Bez wypożyczeń międzybibliotecznych.  
a As of 31 XII. b Including library service points. c Excluding interlibrary lending.

Struktura czytelników bibliotek publicznych w 2012 r.  
Structure of borrowers in public libraries in 2012



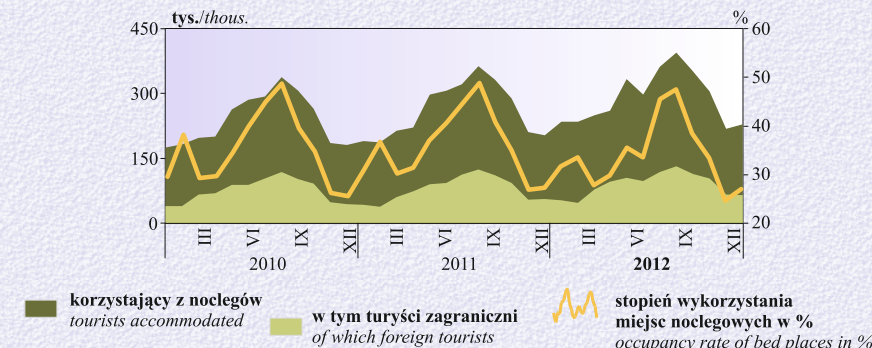
	2010	2011	2012	
Muzea i oddziały muzealne <sup>a</sup> .....	115	112	108	Museums and museum branches <sup>a</sup>
zwiedzający muzea w tys. ....	6480	8221	7548	museum visitors in thous.
Kina stałe <sup>a</sup> .....	46	46	44	Fixed cinemas <sup>a</sup>
widzowie w tys. ....	3669	3558	3013	audience in thous.
widzowie na 1 seans .....	24	22	21	audience per screening
Teatry i instytucje muzyczne <sup>a</sup> .....	17	15	19	Theatres and music institutions <sup>a</sup>
widzowie i słuchacze <sup>c</sup> w tys. ....	1001	1019	1006	audience <sup>b</sup> in thous.
przedstawienia i koncerty <sup>b</sup> .....	4714	5212	4987	performances and concerts <sup>b</sup>
Galerie sztuki <sup>a</sup> .....	67	66	67	Art galleries <sup>a</sup>
wystawy <sup>c</sup> .....	762	732	818	exhibitions <sup>c</sup>
zwiedzający w tys. ....	437	558	500	visitors in thous.

a Stan w dniu 31 XII. b Według siedziby. c W kraju.  
a As of 31 XII. b According to the seat. c In Poland.

	2010	2011	2012	
Turystyczne obiekty noclegowe <sup>a</sup> .....	1295	1382	1400	Tourist accommodation establishments <sup>a</sup>
w tym hotele .....	249	275	287	of which hotels
Miejsca noclegowe <sup>a</sup> .....	79394	85266	84713	Number of beds <sup>a</sup>
w tym całoroczne .....	68264	74249	73783	of which open yearlong
w tym w hotelach .....	26282	29479	29696	of which in hotels

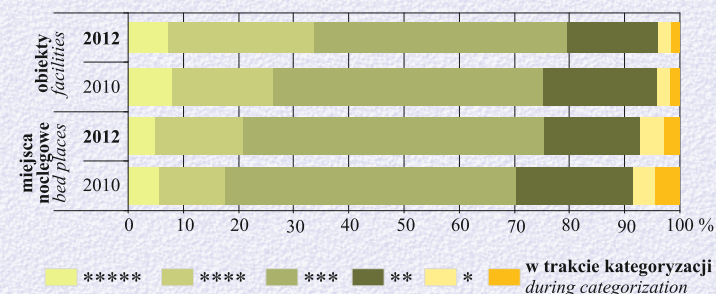
a Stan w dniu 31 VII.  
a As of 31 VII.

Wykorzystanie turystycznych obiektów noclegowych według miesiący  
Occupancy of bed places in collective tourist accommodation establishments by months



	2010	2011	2012	
Korzystający z noclegów w tys. ....	2999	3270	3470	Tourists accommodated in thous.
w tym w hotelach .....	1692	1911	2100	of which in hotels
w tym turyści zagraniczni .....	912	957	1072	of which foreign tourists
Udzielone noclegi w tys. ....	8416	8906	9564	Overnight stays in thous.
w tym w hotelach .....	3501	3945	4385	of which in hotels
w tym turystom zagranicznym .....	2178	2211	2486	of which foreign tourists

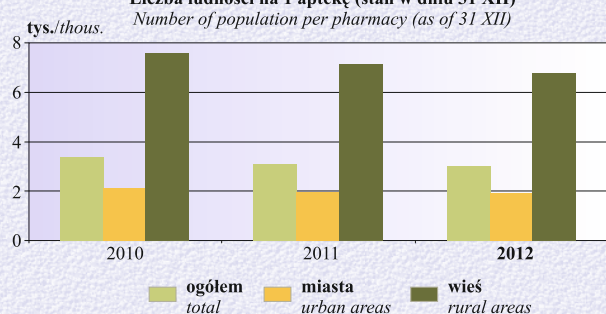
Struktura hoteli według kategorii obiektów (stan w dniu 31 VII)  
Structure of hotels by categories of facilities (as of 31 VII)



	2010	2011	2012	
<b>Ambulatoryjna opieka zdrowotna<sup>a</sup></b>				<b>Out-patient health care<sup>a</sup></b>
Przychodnie <sup>b</sup> .....	1403	1620	1646	Out-patients departments <sup>b</sup>
Praktyki lekarskie <sup>b</sup> .....	254	262	235	Medical practices <sup>b</sup>
Porady udzielone w tys. ....	24612	25715	25694	Consultations provided in thous.
lekarskie .....	21773	22209	22262	medical
stomatologiczne .....	2839	3042	2955	dental

a Od 2012 r. łącznie z danymi Ministerstwa Obrony Narodowej i Ministerstwa Spraw Wewnętrznych. b Stan w dniu 31 XII.  
a Since 2012 including data of the Ministry of National Defence and Ministry of the Interior. b As of 31 XII.

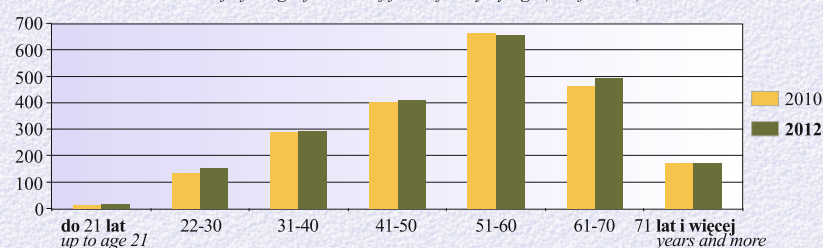
Liczba ludności na 1 aptekę (stan w dniu 31 XII)



	2010	2011	2012	
<b>Żłobki i oddziały żłobkowe<sup>ab</sup></b>	<b>34</b>	<b>67</b>	<b>102</b>	<b>Nurseries and nursery wards<sup>a</sup></b>
miejsca .....	2441	3076	4301	places
dzieci przebywające w ciągu roku .....	4443	4979	6294	children staying during the year
<b>Dzieci przebywające w żłobkach i oddziałach żłobkowych<sup>ab</sup> na 1000</b>				<b>Children staying in nurseries and nursery wards<sup>a</sup> per 1000</b>
dzieci w wieku do lat 3 .....	22	27	37	children up to age 3
Rodziny zastępcze <sup>c</sup> .....	2140	2032	2174	Foster families <sup>c</sup>
Dzieci w rodzinach zastępczych <sup>c</sup> .....	3085	2960	3089	Children in foster families <sup>c</sup>
<b>Domy i zakłady pomocy społecznej<sup>b</sup></b>	<b>128</b>	<b>145</b>	<b>150</b>	<b>Social welfare homes and facilities<sup>b</sup></b>
miejsca .....	8857	9244	9428	places
mieszkańcy .....	8828	8915	9094	residents

a Stan w dniu 31 XII. b Od 2011 r. łącznie z klubami dziecięcymi. c Dzieci do lat 18.  
a As of 31 XII. b Since 2011 including children clubs. c Children up to age of 18.

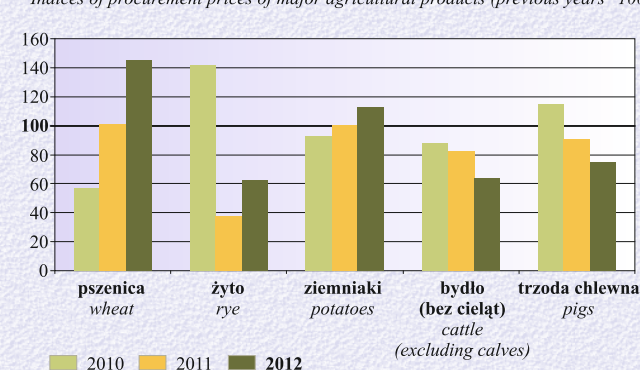
Osoby pełniące funkcję rodziny zastępczej według wieku (stan w dniu 31 XII)



	2010 <sup>a</sup>	2011	2012	
	w tys. ha / in thous. ha			
<b>Użytki rolne ogółem<sup>b</sup></b> .....	<b>663,5</b>	<b>683,1</b>	<b>583,1</b>	<b>Total agricultural land<sup>b</sup></b>
<b>Użytki rolne w dobrej kulturze rolnej</b> .....	<b>600,5</b>	<b>629,4</b>	<b>559,7</b>	<b>Agroacultural land in good agricultural condition</b>
Pod zasiewami .....	300,7	326,4	287,8	Sown area
Grunty ugorowane .....	28,9	28,4	20,5	Fallow land
Uprawy trwałe .....	16,1	16,1	14,9	Permanent crops
w tym sady .....	15,4	14,9	13,3	of which orchards
Ogrody przydomowe .....	4,4	7,8	6,5	Kitchen gardens
Łąki trwałe .....	223,4	220,6	195,1	Permanent meadows
Pastwiska trwałe .....	26,9	30,2	34,9	Permanent pastures
<b>Użytki rolne pozostałe</b> .....	<b>63,0</b>	<b>53,6</b>	<b>23,5</b>	<b>Other agricultural land</b>

a Dane Powszechnego Spisu Rolnego. b Stan w czerwcu; według siedziby użytkownika.  
a Data of the Agricultural Census. b As of June; by the official residence of the land user.

Dynamika cen skupu ważniejszych produktów rolnych (rok poprzedni=100)



	2010 <sup>a</sup>	2011	2012	
	w tys. ha (stan w czerwcu) / in thous. ha (as of June)			
<b>Powierzchnia zasiewów ogółem</b> .....	<b>300,7</b>	<b>326,4</b>	<b>287,8</b>	<b>Total sown area</b>
<b>Zboża</b> .....	<b>207,8</b>	<b>231,8</b>	<b>213,0</b>	<b>Cereals</b>
w tym:				of which:
pszenica .....	86,6	100,5	91,0	wheat
żyto .....	8,1	7,5	5,9	rye
jęczmień .....	37,4	42,3	38,2	barley
<b>Ziemniaki</b> .....	<b>35,9</b>	<b>31,8</b>	<b>26,3</b>	<b>Potatoes</b>
<b>Przemysłowe</b> .....	<b>10,0</b>	<b>7,1</b>	<b>7,4</b>	<b>Industrial</b>
<b>Pastwne</b> .....	<b>22,4</b>	<b>31,7</b>	<b>22,3</b>	<b>Feed</b>
<b>Pozostałe uprawy</b> .....	<b>20,1</b>	<b>19,8</b>	<b>18,8</b>	<b>Other crops</b>

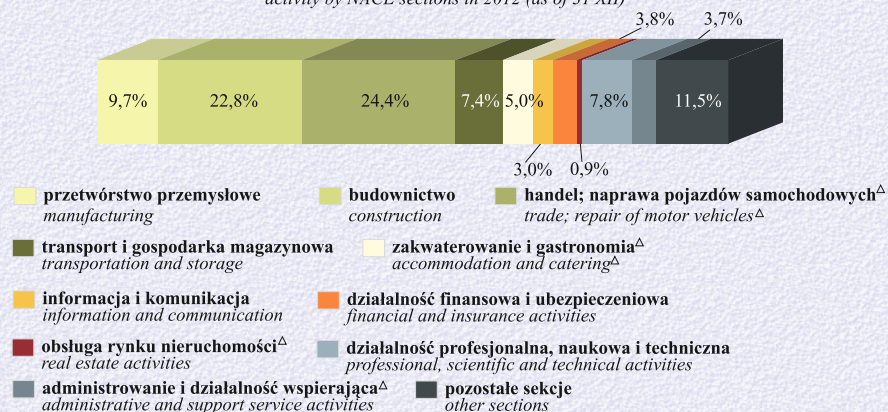
a Dane Powszechnego Spisu Rolnego.  
a Data of the Agricultural Census.



	2010	2011	2012	
<b>Podmioty gospodarki narodowej<sup>a</sup> w rejestrze REGON</b>	<b>331363</b>	<b>331595</b>	<b>343375</b>	<b>Entities of the national economy<sup>a</sup> in the REGON register</b>
w tym:				of which:
przedsiębiorstwa państwowe	28	25	24	state owned enterprises
spółdzielnie	1120	1121	1119	co-operatives
spółki handlowe	22530	24282	26714	commercial companies
fundacje, stowarzyszenia i organizacje społeczne	8937	9392	9896	foundations, associations and social organizations
osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą	253184	250865	257489	natural persons conducting economic activity
<b>Podmioty nowo zarejestrowane</b>	<b>36383</b>	<b>30463</b>	<b>32058</b>	<b>Entities newly registered</b>
<b>Podmioty wyrejestrowane</b>	<b>19301</b>	<b>29925</b>	<b>20195</b>	<b>Entities deregistered</b>

a Stan w dniu 31 XII; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.  
a As of 31 XII; excluding persons tending private farms in agriculture.

**Struktura podmiotów gospodarki narodowej<sup>a</sup> z zawieszoną działalnością gospodarczą według sekcji PKD w 2012 r. (stan w dniu 31 XII)**  
Structure of the entities of the national economy<sup>a</sup> with suspended activity by NACE sections in 2012 (as of 31 XII)



a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.  
a Excluding persons tending private farms in agriculture.

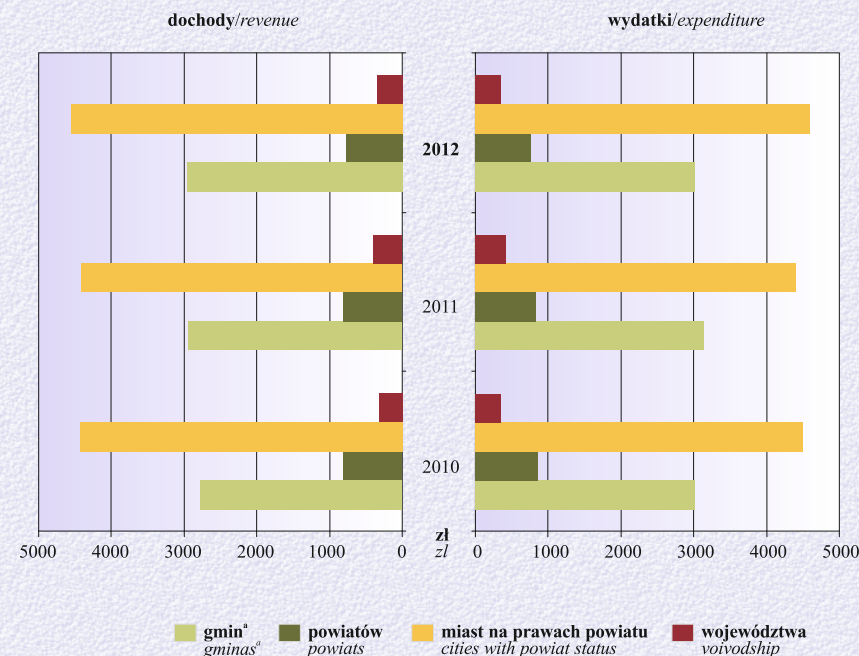
	2010	2011	2012	
<b>Podmioty gospodarki narodowej<sup>a</sup> według przewidywanej liczby pracujących<sup>b</sup>:</b>				<b>Entities of the national economy<sup>a</sup> by expected number of employed persons<sup>b</sup>:</b>
0-9	314181	314446	327484	0-9
10-49	14390	14399	13083	10-49
50-249	2417	2383	2455	50-249
250-999	315	309	296	250-999
1000 i więcej	60	58	57	1000 and more

a Stan w dniu 31 XII; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. b Z liczby faktycznej lub przewidywanej w momencie rejestracji lub po wprowadzonych przez podmiot zmianach.  
a As of 31 XII; excluding persons tending private farms in agriculture. b Of actual or expected number in the moment of registration or after changes made by the entity.

	2010	2011	2012	
<b>Budżety gmin<sup>a</sup></b>				<b>Budgets of gminas<sup>a</sup></b>
Dochody w tys. zł	6601628	6987304	7095195	Revenue in thous. zł
w tym dochody własne w % ogółem	37,3	39,2	40,0	of which own revenue in % of total
Wydatki w tys. zł	7149018	7463373	7243812	Expenditure in thous. zł
w tym majątkowe w % ogółem	23,9	26,0	20,9	of which property in % of total
<b>Budżety powiatów i miast na prawach powiatu</b>				<b>Budgets of powiats and cities with powiat status</b>
Dochody w tys. zł	6154304	6152884	6217693	Revenue in thous. zł
w tym dochody własne w % ogółem	49,4	52,9	54,0	of which own revenue in % of total
Wydatki w tys. zł	6330920	6205545	6229548	Expenditure in thous. zł
w tym majątkowe w % ogółem	20,1	16,7	12,8	of which property in % of total
<b>Budżet województwa</b>				<b>Budget of the voivodship</b>
Dochody w tys. zł	1077196	1315268	1140221	Revenue in thous. zł
w tym dochody własne w % ogółem	32,9	40,1	38,3	of which own revenue in % of total
Wydatki w tys. zł	1198798	1404467	1142896	Expenditure in thous. zł
w tym majątkowe w % ogółem	48,2	52,1	40,5	of which property in % of total

a Bez dochodów i wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu.  
a Excluding revenue and expenditure of gminas which are also cities with powiat status.

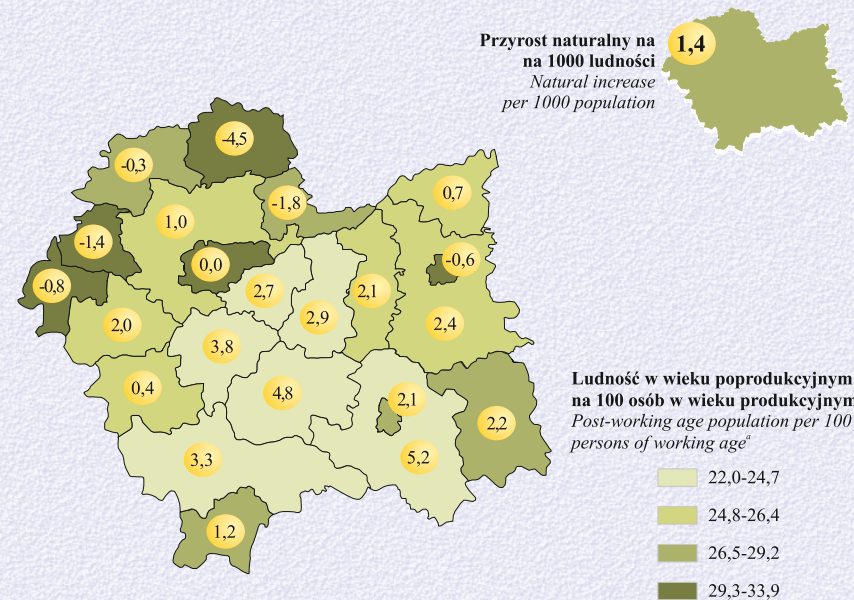
**Dochody i wydatki budżetów jednostek samorządu terytorialnego na 1 mieszkańca**  
Revenue and expenditure of local self-government entities budgets per capita



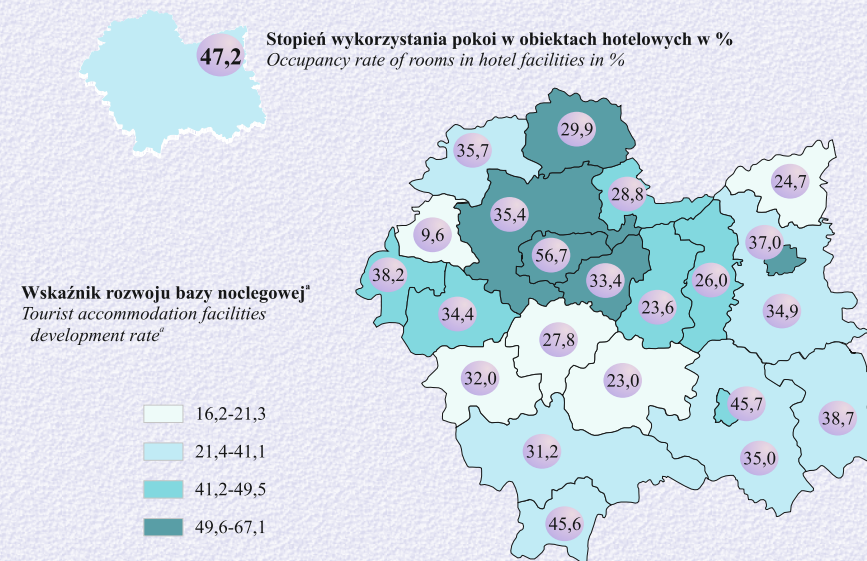
a Bez dochodów i wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu.  
a Excluding revenue and expenditure of gminas which are also cities with powiat status.

	Ludność Population	Pracujący <sup>a</sup> Employed persons <sup>a</sup>	Stopa bezrobocia rejestrowanego w % Registered unemployment rate in %	Sieć kanalizacyjna <sup>b</sup> w km Sewerage network <sup>b</sup> in km	Podmioty gospodarki narodowej Entities of the national economy
stan w dniu 31 XII/as of 31 XII					
<b>WOJEWÓDZTWO</b> .....	<b>3354077</b>	<b>708759</b>	<b>11,5</b>	<b>11390</b>	<b>343375</b>
<i>VOIVODSHIP</i>					
<b>Podregion krakowski</b> .....	<b>703223</b>	<b>104878</b>	<b>11,9</b>	<b>2877</b>	<b>65790</b>
<i>Subregion</i>					
Powiaty:/Powiats:					
bocheński .....	104404	16776	11,3	465	8199
krakowski .....	264639	43062	10,8	1246	26405
miechowski .....	50109	5711	11,5	123	4218
myślenicki .....	123327	17079	14,1	516	11419
proszowicki .....	43945	4203	12,5	146	3162
wielicki .....	116799	18047	12,2	381	12387
<b>Podregion m. Kraków</b> .....	<b>758334</b>	<b>290234</b>	<b>5,9</b>	<b>1326</b>	<b>121208</b>
<i>Subregion</i>					
Miasto na prawach powiatu					
<i>City with powiat status</i>					
Kraków .....	758334	290234	5,9	1326	121208
<b>Podregion nowosądecki</b> .....	<b>788526</b>	<b>118184</b>	<b>15,2</b>	<b>3242</b>	<b>64246</b>
<i>Subregion</i>					
Powiaty:/Powiats:					
gorlicki .....	109265	15667	13,3	641	7521
limanowski .....	128045	15098	18,8	521	8787
nowosądecki .....	209988	22899	18,1	623	14179
nowotarski .....	189268	23814	14,1	890	14564
tatrzański .....	67831	10370	12,9	362	9741
Miasto na prawach powiatu					
<i>City with powiat status</i>					
Nowy Sącz .....	84129	30336	11,0	206	9454
<b>Podregion oświęcimski</b> .....	<b>639843</b>	<b>116015</b>	<b>14,1</b>	<b>1833</b>	<b>60924</b>
<i>Subregion</i>					
Powiaty:/Powiats:					
chrzanowski .....	127644	25346	15,5	449	11566
olkuski .....	114458	23481	15,6	193	11810
oświęcimski .....	155040	29077	13,4	460	14003
suski .....	83961	11743	11,9	214	7635
wadowicki .....	158740	26368	13,7	517	15910
<b>Podregion tarnowski</b> .....	<b>464151</b>	<b>79448</b>	<b>13,8</b>	<b>2113</b>	<b>31207</b>
<i>Subregion</i>					
Powiaty:/Powiats:					
brzeski .....	92645	12896	12,6	329	6032
dąbrowski .....	59492	6220	19,9	321	3009
tarnowski .....	199062	19915	15,1	1122	11026
Miasto na prawach powiatu					
<i>City with powiat status</i>					
Tarnów .....	112952	40417	10,4	341	11140

a Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie. b Sieć rozdzielcza i kolektory.  
a By actual workplace and kind of activity; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as employed persons on private farms in agriculture. b Distribution network and collectors.



a Stan w dniu 31 XII.  
a As of 31 XII.



a Liczba korzystających z noclegów na 1 miejsce noclegowe.  
a Number of accommodated tourists per 1 bed place.



# KRAKÓW

liczba ludności<sup>a</sup> - **758334**  
number of population<sup>a</sup> -

gęstość zaludnienia<sup>a</sup> - **2320** osób/km<sup>2</sup>  
density of population<sup>a</sup> - persons/km<sup>2</sup>

na 100 mężczyzn przypada - **115** kobiet<sup>d</sup>  
per 100 males - females<sup>d</sup>

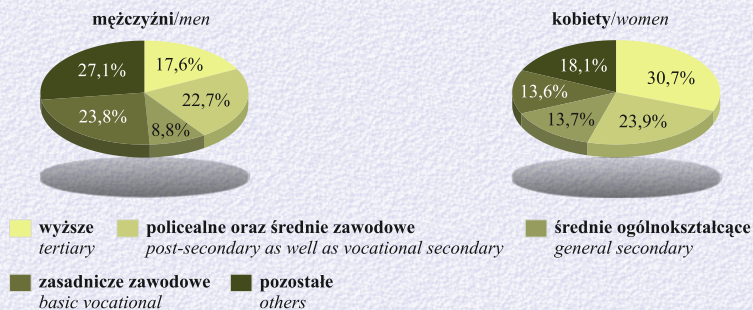
a Stan w dniu 31 XII.  
a As of 31 XII.

Powierzchnia <sup>a</sup> w ha	327	Area <sup>a</sup> in ha
Ruch naturalny i migracje na 1000 ludności		Vital statistics and migration per 1000 population
małżeństwa	4,5	marriages
urodzenia żywe	9,7	live births
zgony	9,7	deaths
przyrost naturalny	0,0	natural increase
saldo migracji na pobyt stały	1,0	net migration for permanent residence
Pracujący <sup>ab</sup> w tys.	290,2	Employed persons <sup>ab</sup> in thous.
Przeciętne zatrudnienie <sup>c</sup> w osobach	310366	Average paid employment <sup>c</sup> in persons
Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto <sup>c</sup> w zł	3877,57	Average monthly gross wages and salaries <sup>c</sup> in zł
Stopa bezrobocia rejestrowanego <sup>d</sup> w %	5,9	Registered unemployment rate <sup>d</sup> in %
Mieszkania oddane do użytkowania na 1000 ludności	9,0	Dwellings completed per 1000 population
Podmioty gospodarki narodowej <sup>d</sup> na 10 tys. ludności	1598	Entities of the national economy <sup>d</sup> per 10 thous. population

a Stan w dniu 31 XII. b Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie. c Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz zatrudnionych za granicą, fundacji, stowarzyszeń i innych organizacji. d Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

a As of 31 XII. b By actual workplace and kind of activity; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as employed persons on private farms in agriculture. c Excluding economic entities employing up to 9 persons as well as persons employed abroad, foundations, associations and other organizations. d Excluding persons tending private farms in agriculture.

Struktura bezrobotnych zarejestrowanych według płci i poziomu wykształcenia (stan w dniu 31 XII)  
Structure of registered unemployed persons by sex and educational level (as of 31 XII)



# TARNÓW

liczba ludności<sup>a</sup> - **112952**  
number of population<sup>a</sup> -

gęstość zaludnienia<sup>a</sup> - **1561** osób/km<sup>2</sup>  
density of population<sup>a</sup> - persons/km<sup>2</sup>

na 100 mężczyzn przypada - **111** kobiet<sup>d</sup>  
per 100 males - females<sup>d</sup>

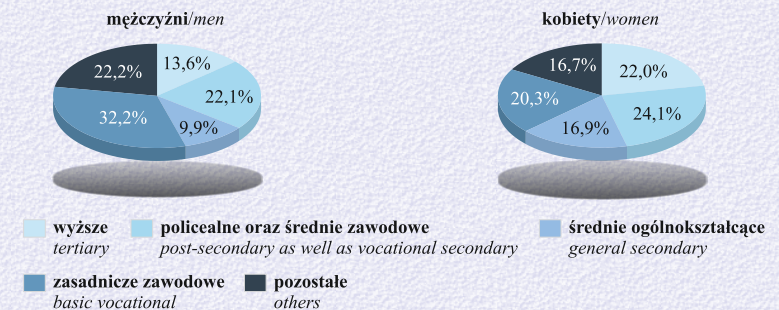
a Stan w dniu 31 XII.  
a As of 31 XII.

Powierzchnia <sup>a</sup> w ha	72	Area <sup>a</sup> in ha
Ruch naturalny i migracje na 1000 ludności		Vital statistics and migration per 1000 population
małżeństwa	5,0	marriages
urodzenia żywe	8,4	live births
zgony	9,0	deaths
przyrost naturalny	-0,6	natural increase
saldo migracji na pobyt stały	-5,0	net migration for permanent residence
Pracujący <sup>ab</sup> w tys.	40,4	Employed persons <sup>ab</sup> in thous.
Przeciętne zatrudnienie <sup>c</sup> w osobach	36182	Average paid employment <sup>c</sup> in persons
Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto <sup>c</sup> w zł	3349,31	Average monthly gross wages and salaries <sup>c</sup> in zł
Stopa bezrobocia rejestrowanego <sup>d</sup> w %	10,4	Registered unemployment rate <sup>d</sup> in %
Mieszkania oddane do użytkowania na 1000 ludności	4,0	Dwellings completed per 1000 population
Podmioty gospodarki narodowej <sup>d</sup> na 10 tys. ludności	986	Entities of the national economy <sup>d</sup> per 10 thous. population

a Stan w dniu 31 XII. b Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie. c Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz zatrudnionych za granicą, fundacji, stowarzyszeń i innych organizacji. d Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

a As of 31 XII. b By actual workplace and kind of activity; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as employed persons on private farms in agriculture. c Excluding economic entities employing up to 9 persons as well as persons employed abroad, foundations, associations and other organizations. d Excluding persons tending private farms in agriculture.

Struktura bezrobotnych zarejestrowanych według płci i poziomu wykształcenia (stan w dniu 31 XII)  
Structure of registered unemployed persons by sex and educational level (as of 31 XII)





a Stan w dniu 31 XII.  
a As of 31 XII.

# NOWY SĄCZ

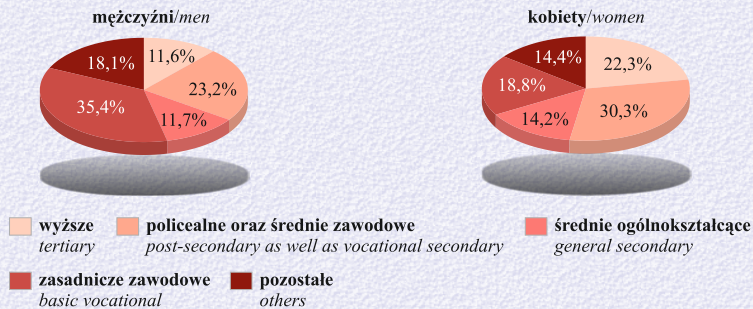
- liczba ludności<sup>a</sup> - **84129**  
number of population<sup>a</sup> -
- gęstość zaludnienia<sup>a</sup> - **1461** osób/km<sup>2</sup>  
density of population<sup>a</sup> - persons/km<sup>2</sup>
- na 100 mężczyzn przypada - **109** kobiet<sup>a</sup>  
per 100 males - females<sup>a</sup>

Powierzchnia <sup>a</sup> w ha	58	Area <sup>a</sup> in ha
Ruch naturalny i migracje na 1000 ludności		Vital statistics and migration per 1000 population
małżeństwa	5,7	marriages
urodzenia żywe	10,4	live births
zgony	8,3	deaths
przyrost naturalny	2,1	natural increase
saldo migracji na pobyt stały	-3,6	net migration for permanent residence
Pracujący <sup>ab</sup> w tys.	30,3	Employed persons <sup>ab</sup> in thous.
Przeciętne zatrudnienie <sup>c</sup> w osobach	25534	Average paid employment <sup>c</sup> in persons
Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto <sup>d</sup> w zł	2985,71	Average monthly gross wages and salaries <sup>d</sup> in zł
Stopa bezrobocia rejestrowanego <sup>a</sup> w %	11,0	Registered unemployment rate <sup>a</sup> in %
Mieszkania oddane do użytkowania na 1000 ludności	4,0	Dwellings completed per 1000 population
Podmioty gospodarki narodowej <sup>ad</sup> na 10 tys. ludności	1124	Entities of the national economy <sup>ad</sup> per 10 thous. population

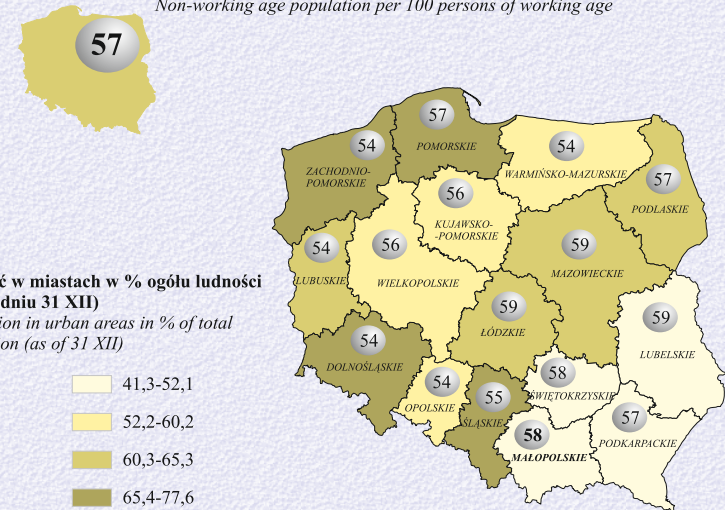
a Stan w dniu 31 XII. b Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie. c Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz zatrudnionych za granicą, fundacji, stowarzyszeń i innych organizacji. d Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

a As of 31 XII. b By actual workplace and kind of activity; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as employed persons on private farms in agriculture. c Excluding economic entities employing up to 9 persons as well as persons employed abroad, foundations, associations and other organizations. d Excluding persons tending private farms in agriculture.

Struktura bezrobotnych zarejestrowanych według płci i poziomu wykształcenia (stan w dniu 31 XII)  
Structure of registered unemployed persons by sex and educational level (as of 31 XII)

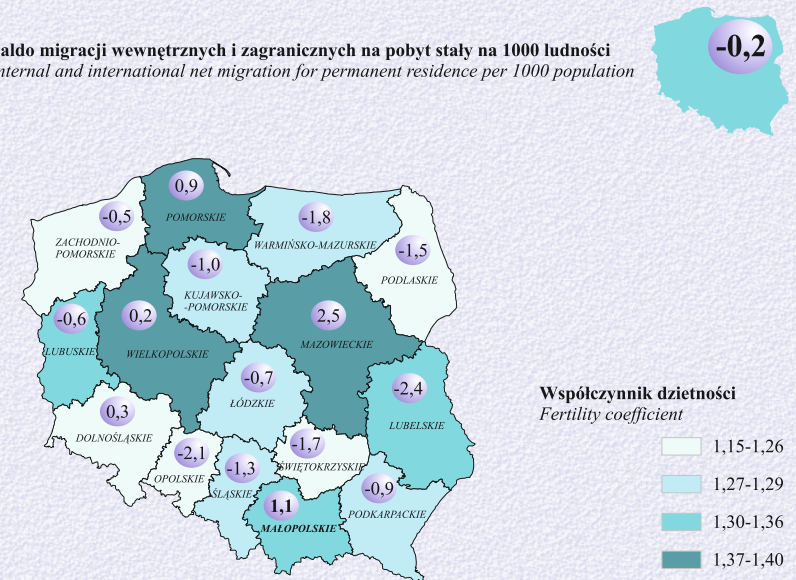


Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym  
Non-working age population per 100 persons of working age



Ludność w miastach w % ogółu ludności (stan w dniu 31 XII)  
Population in urban areas in % of total population (as of 31 XII)

Saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały na 1000 ludności  
Internal and international net migration for permanent residence per 1000 population

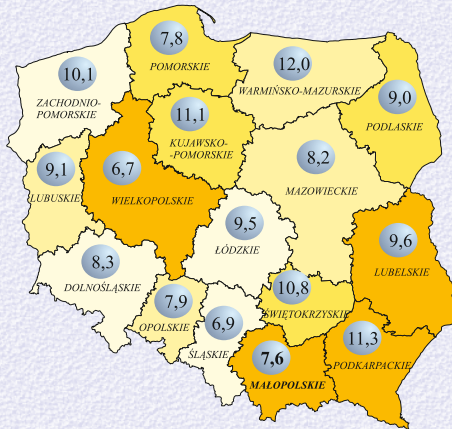
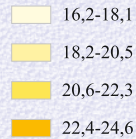


Współczynnik dzietności  
Fertility coefficient

**Udział bezrobotnych zarejestrowanych w liczbie ludności w wieku produkcyjnym (stan w dniu 31 XII)**  
*Share of registered unemployed persons in the number of working age population (as of 31 XII)*

**8,7**

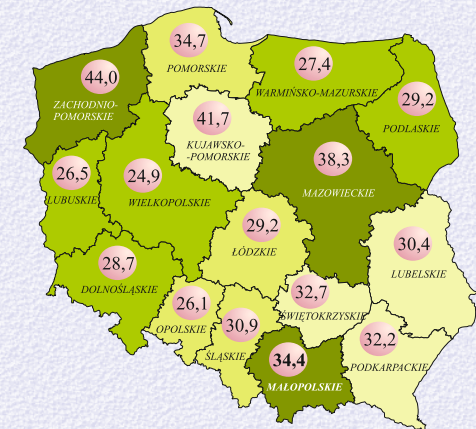
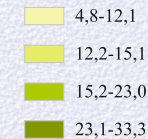
**Bezrobotni zarejestrowani w wieku 24 lata i mniej w % bezrobotnych ogółem (stan w dniu 31 XII)**  
*Registered unemployed persons aged 24 and less in % of total unemployed persons (as of 31 XII)*



**Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w %**  
*Occupancy rate of bed places in %*

**33,6**

**Udział noclegów udzielonych turystom zagranicznym w ogólnej liczbie noclegów w danym województwie**  
*Share of overnight stays of foreign tourists in total number of overnight stays in a given voivodship*

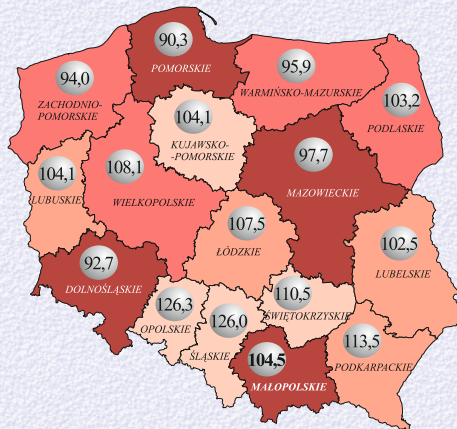


**Przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania oddanego do użytkowania w m<sup>2</sup>**  
*Average usable floor space per dwelling completed in m<sup>2</sup>*

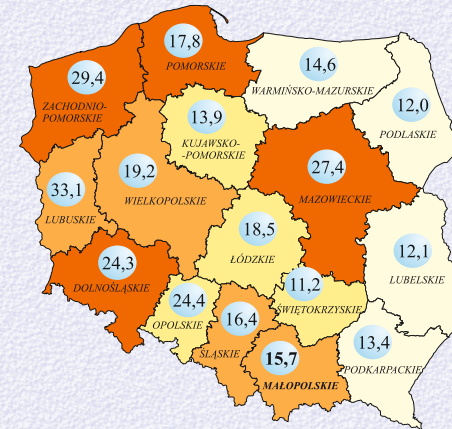
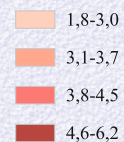
**102,4**

**Spółki z udziałem kapitału zagranicznego w % ogółu spółek handlowych (stan w dniu 31 XII)**  
*Companies with foreign capital participation in % of total commercial companies (as of 31 XII)*

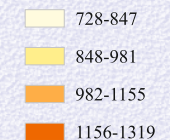
**21,4**



**Mieszkania oddane do użytkowania na 1000 ludności**  
*Dwellings completed per 1000 population*



**Podmioty gospodarki narodowej na 10 tys. ludności (stan w dniu 31 XII)**  
*Entities of the national economy per 10 thous. population (as of 31 XII)*



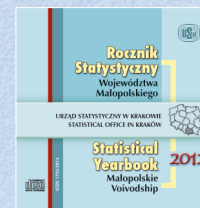
**URZĄD STATYSTYCZNY**  
**w Krakowie**  
*STATISTICAL OFFICE*  
*in Kraków*  
**ul. Kazimierza Wyki 3, 31-223 Kraków**  
**tel. (12) 415 60 11, fax (12) 361 01 91**

**Strona w INTERNECIE/Website**  
**www.stat.gov.pl/krak**

**Opracowanie merytoryczne, redakcja techniczna, tłumaczenie, grafika, skład komputerowy, zdjęcia** – Małopolski Ośrodek Badań Regionalnych  
*Editorial elaboration, technical supervision, translation, graphics, typesetting, pictures* – **Dział Opracowań Regionalnych**  
*Malopolska Centre for Regional Surveys* – **Regional Studies Division**

## OFERTA WYDAWNICZA

### PUBLISHING OFFER



Projekt okładki/Cover design - Mikolaj Karklisyjski

Druk/Printing - Zakład Wydawnictw Statystycznych, Zakład Poligraficzny Nr 2  
 26-600 Radom, ul. Planty 39/45

**Uwaga.**  
 W publikacji, ze względu na jej charakter, pominięto lub uproszczono wyjaśnienia, szczegółowe uwagi i notki dotyczące metodologii, źródeł informacji itp., zamieszczane w innych publikacjach US.

*Note.*  
 Due to the character of this publication, detailed comments and notes concerning the methodology, sources of information etc., were omitted and were placed in other SO publications.

Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych w niektórych przypadkach sumy składników mogą się różnić od podanych wielkości "ogółem".  
 Due to the electronic method of data processing, in some cases sums of components can differ from the amount given in the item "total".

Niektóre dane za 2012 r. mają charakter wstępny i mogą ulec zmianie w następnych opracowaniach US.  
 Some data for 2012 have a preliminary character and may change in subsequent SO elaborations.

Przy publikowaniu danych US - prosimy o podanie źródła.  
 When publishing SO data - please indicate the source.

